

Секция «Культурология и литературоведение»

Южная Италия Карло Леви
Юнусова Софья Шамильевна
Студент (магистр)

Болонский университет, Факультет иностранных языков, литературы и перевода,
Кафедра итальянский язык и итальянская культура для иностранцев, Болонья, Италия
E-mail: sofia_yunusova@mail.ru

Карло Леви (1902 - 1975), один из крупнейших итальянских писателей XX в., известен, прежде всего, своим романом «Христос остановился в Эболи», который был написан в 1943 - 1944 гг. и повествует о жизни автора в Лукании (современная Базиликата), куда он был сослан по политическим мотивам в 1935 г. Рассказ об отсталой, «забытой Богом» южной Италии произвел настоящий фурор в литературных и общественных кругах послевоенного времени и превратил Леви в своеобразного «первооткрывателя» этого далекого в географическом, социальном и духовном плане региона. Туринец по происхождению и воспитанию, врач по образованию, Карло Леви был типичным представителем Севера Италии, где в то время концентрировались экономические и интеллектуальные силы страны, и, если прибавить к этому его знакомство и дружбу с такими выдающимися деятелями итальянской истории и культуры, как Пьеро Гобетти, Чезаре Павезе, Джулио Эйнауди, Леоне Гинзбург, Феличе Казорати и т. д., а также его активную антифашистскую деятельность, несложно представить себе тот контраст в окружении и образе жизни, который молодой Леви испытал, попав в Луканию.

Необходимо отметить, что проблемы Юга страны были хорошо известны писателю еще до 1935 г.: труды Д. Фортунато, А. Грамши, П. Гобетти, Г. Дорсо о так называемом «южном вопросе» [Грамши: 477] не могли оставить его равнодушным, о чем свидетельствует первая статья молодого Леви, опубликованная на страницах журнала «Либеральная революция» и посвященная Антонио Саландра и либералам южной Италии. Однако, как позже скажет сам Леви, эти знания носили чисто теоретический характер, и его встреча с Югом, которая впоследствии легла в основу всего его литературного творчества и гражданского мировоззрения, произошла именно в Лукании.

Оказавшись в г. Альяно (Гальяно в романе), Леви сталкивается с древней цивилизацией крестьян. Луканские крестьяне живут в отрыве от истории и времени, их лица носят тот же архаический [Леви 1955: 96] характер, который носили лица их далеких предков. Они верят в духов, дьяволов и домовых и представляют собой ту древнюю, «первобытную» цивилизацию, которая не знает государственности и живет, как сотни лет тому назад, под гнетом поборов, непосильной работы и малярии. Несмотря на закрытый характер крестьян и их суровые жизненные условия, Леви удается глубоко познать эту «мрачную» цивилизацию [Там же: 230] и рассказать о ней с неподражаемой симпатией и любовью.

Немаловажным в этом отношении является и история создания произведения. Первые страницы романа «Христос остановился в Эболи» появились на свет в один из самых трагических моментов итальянской истории. В декабре 1943 г., в период немецкой оккупации, Карло Леви находится во Флоренции и прячется в маленькой квартире рядом с дворцом Питти. «Когда я писал «Христа», настоящее не имело формы. По мощеным плитам площади Питти ходил немецкий патруль. ...неизбежная и абсурдная смерть стояла за каждым часом: каждая страница была последней. ...Поэтому Лукания представлялась мне как свидетельство жизни и существования настоящего мира, вне истории и ее ужасающих последствий». [Levi 2002: 125] Несомненно, что драматичное время создания романа оказало определенное влияние на формирование того воодушевленного и как будто очарованного видения Юга Италии, которое свойственно Леви, однако не должно рассматриваться как

его единственная причина.

В самом деле, целый ряд последующих произведений писателя посвящен теме южной Италии. Особенно примечательны в этом отношении повесть «Слова - камни. Три дня в Сицилии» о Сицилии и повесть «Tutto il miele e' finito» о Сардинии. Здесь несложно заметить те исконно «южные» особенности лиц, нравов, обычаев и пейзажей, о которых Леви писал в своем первом романе. В маленьком городке рядом с Кальяри автор встречается женщину «с большим, спокойным и многовековым лицом» [Levi 1974: 22], а в некоторых выражениях катанийского диалекта ему слышится древнегреческий язык. На Сардинии, как некогда в Лукании, писатель ощущает странное сосуществование эпох, которые сменяют друг друга «под одним и тем же солнцем и под одним и тем же черным взглядом животных» [Там же: 41].

Таким образом, становится очевидно, что с течением времени Карло Леви сформировал собственное, чрезвычайно оригинальное, видение южной Италии, которое не ограничивается его первым романом и заслуживает подробного анализа и изучения. В крестьянской цивилизации, мало затронутой событиями мировой истории, Леви видит истинную основу человеческого общества, которая может стать спасением для зашедшей в тупик современности.

Проблема социально-экономического отставания южной Италии и пути ее решения рассматриваются Леви в одной из центральных глав романа «Христос остановился в Эболи», а также в его многочисленных рассказах, эссе и выступлениях в итальянском Сенате. Вслед за Гвидо Дорсо, Леви высказывался за учреждение на Юге Италии *независимых сельских общин*, способных восстановить социальную справедливость и гарантировать крестьянам экономическую автономию.

Творчество Карло Леви неразрывно связано с одним из главных вопросов итальянской общественной жизни XX в. - вопросом южной Италии. В произведениях писателя освещаются такие насущные проблемы этого региона, как эмиграция, острое социальное неравенство, эксплуатация ресурсов промышленным Севером, алчность и эгоизм местной власти и т. д. Искренне сопереживая положению южных регионов, Карло Леви одновременно поддается их огромному обаянию и находит в этих древних итальянских землях важный урок для современного общества.

Источники и литература

- 1) Грамши А. Избранные произведения в трех томах. Том 1. Ордине нуово (1919-1920). М., 1957.
- 2) Леви К. Слова – камни. Три дня в Сицилии. М., 1957.
- 3) Леви К. Христос остановился в Эболи. М., 1955.
- 4) Levi C. Le tracce della memoria. Roma, 2002.
- 5) Levi C. Tutto il miele e' finito. Torino, 1974.